

ATTO N. DD 4655

DEL 10/06/2025

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

Direzione Operativa Municipi - Ambito 1

OGGETTO

Integrazione dello schema contrattuale e rettifica della graduatoria per la concessione dei centri estivi decorrenti da giugno ad agosto 2025.

Responsabile Procedimento L.241/1990 : *Piva Antonella - Direzione Operativa Municipi - Ambito 1*

IL DIRETTORE (Direzione Operativa Municipi - Ambito 1)

PREMESSE

- che con Determinazione Dirigenziale n. 2385/2025 è stato approvato l'avviso pubblico relativo alla concessione degli spazi scolastici in orario extrascolastico del Municipio 2 da settembre a giugno per gli anni scolastici 2025/26 e 2026/27 e per i centri estivi da giugno ad agosto 2025;
- che con Determinazione Dirigenziale n. 3588/2025 sono stati riaperti i termini per la presentazione delle proposte per i partecipanti all'Avviso pubblico per le concessioni degli spazi scolastici di cui all'oggetto, approvato con determinazione dirigenziale n. 2385 del 28/03/2025, rinviando il termine alle ore 12:00 del 14 maggio 2025;
- con Determinazione Dirigenziale n. 4451 del 04/06/2025 è stata approvata la graduatoria per la concessione dei centri estivi 2025, ad esito dell'avviso pubblico, avviato con Determinazione Dirigenziale n. 2385 del 28/03/2025;
- con email del 08/06/2025, l'Associazione Hua Yi Zhong Ying Wen ha segnalato un mero errore interpretativo nella lettura della domanda, puntualizzando la richiesta di utilizzo delle aule di via Russo, 23 dell'Istituto Cappelli, nel periodo che decorre dal 16/06/2025 al 31/07/2025 dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 16:00 e nelle giornate di sabato 14/06/2025, sabato 21/06/2025, sabato 28/06/2025 e sabato 02/08/2025 dalle ore 9:00 alle ore 16:00;

CONSIDERATO CHE

- il gruppo di lavoro si è riunito in seduta il 10/06/2025, sottoscrivendo il verbale agli atti P.G. n. 305730/2025, al fine rettificare la graduatoria, approvata con Determinazione Dirigenziale n. 4451/2025;
- vengono rigettate/rettificate le seguenti richieste al fine della formalizzazione della graduatoria:
 1. La palestra di via Giacosa, 46, ricevuta dall'Associazione Alta in Branda, in quanto lo spazio non è stato messo a disposizione dall'Istituto comprensivo Cappelli e non è presente nel calendario del bando;
 2. I padiglioni Zadra e Grioli dell'Istituto Cappelli, ricevuti dall'Associazione Culturale Cinese, in quanto gli spazi non sono stati messi a disposizione dall'Istituto comprensivo Cappelli e non sono presenti nel calendario del bando; la richiesta del padiglione Grioli è stata rettificata con il padiglione Gabelli, disponibile a bando, stante la comunicazione e-mail ricevuta dall'Associazione Culturale Cinese;
 3. Le aule di via Russo, 23, ricevute dall'Associazione Hua Yi Zhong Ying Wen, per le giornate di sabato 14/06/2025 e sabato 02/08/2025 in quanto gli spazi non sono stati messi a disposizione dall'Istituto Comprensivo Cappelli in tali giornate, limitando la disponibilità dello spazio dal 16/06/2025 al 31/07/2025 nel calendario del bando;
- è stata verificata la conformità della presente determinazione alle citate disposizioni e la completezza delle procedure adottate;

VISTO

- ✓ Gli articoli 107, 153 c. 5, 183 e 191 del D. Lgs. 18/8/2000 n. 267;

- ✓ Il D. Lgs. 23 giugno 2011 n. 118 e s.m.i.;
- ✓ Lo Statuto del Comune di Milano;
- ✓ Il vigente Regolamento dei Municipi del Comune di Milano;
- ✓ Il vigente Regolamento di Contabilità del Comune di Milano;
- ✓ La Determinazione dirigenziale dell'Area Municipi n. 2355 del 23/03/2023 avente ad oggetto "Procedura per la concessione degli spazi scolastici in orario extrascolastico in attuazione della deliberazione della Giunta Comunale n. 979 del 7.06.2019. Modifiche ed integrazione della Determinazione dirigenziale Direzione Quartieri e Municipi n. 1321 del 20.02.2020.";
- ✓ La Deliberazione di Consiglio Comunale n. 99 del 17 dicembre 2024 avente a oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) e Bilancio di Previsione 2025-2027. Immediatamente eseguibile";
- ✓ La Deliberazione di Giunta Comunale n. 30 del 16 gennaio 2025 avente a oggetto "Approvazione del Piano Esecutivo di Gestione 2025-2027. Immediatamente eseguibile";
- ✓ La Determinazione dirigenziale della Direzione Servizi Civici e Municipi n. 1027 del 18/02/2025 avente ad oggetto: "Procedura per la concessione degli spazi scolastici in orario extrascolastico in attuazione della deliberazione della Giunta Comunale n. 979 del 7.6.2019. Modifiche ed integrazione della Determinazione dirigenziale Area Municipi n. 2355 del 23/03/2023".;
- ✓ La Deliberazione di Giunta Municipale (Municipio 2) n. 42 del 27/03/2025 con cui sono state definite le linee d'indirizzo per la concessione in uso degli spazi scolastici in orario extrascolastico;
- ✓ La Determinazione Dirigenziale n. 2385 del 28/03/2025 avente ad oggetto "Procedura per la concessione degli spazi scolastici in orario extrascolastico del Municipio 2 in attuazione della deliberazione di Giunta Municipale n. 42 del 27/03/2025.";
- ✓ La Determinazione Dirigenziale n. 3588 del 09/05/2025 avente ad oggetto "Riapertura dei termini dell'Avviso pubblico per la concessione in uso degli spazi scolastici del municipio 2, in orario extrascolastico da settembre a giugno per gli anni scolastici 2025/26 e 2026/27 e per i centri estivi da giugno ad agosto 2025";
- ✓ La Determinazione Dirigenziale n. 4451 del 04/06/2025 avente ad oggetto "APPROVAZIONE DELLA GRADUATORIA E DELLO SCHEMA CONTRATTUALE PER LA CONCESSIONE DEGLI SPAZI SCOLASTICI DEL MUNICIPIO 2 PER I CENTRI ESTIVI DA GIUGNO AD AGOSTO 2025.";

DETERMINA

1. di approvare, quale esito della procedura relativa al bando pubblico di cui alla determinazione dirigenziale n. 2385/2025, il verbale del gruppo di lavoro, agli atti d'ufficio P.G. n. 305730/2025;
2. di integrare la graduatoria, approvata con Determinazione Dirigenziale n. 4451 del 04/06/2025, dando atto che il prospetto definitivo è quello allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale;
3. di integrare lo schema contrattuale, approvato con Determinazione Dirigenziale n. 4451 del

04/06/2025, dando atto che lo schema definitivo è quello allegato al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale;

4. di dare atto che, ai sensi del D.L. n. 83 del 22/06/2012, convertito in L. n. 134 del 07/08/2012, vengono contestualmente adempiuti gli obblighi di pubblicazione, ai fini della trasparenza.

IL DIRETTORE (Direzione Operativa Municipi - Ambito 1)
Giovanni Campana (Dirigente Adottante)

RICHIEDENTE	ISTITUTO	PALESTRA	DAL GIORNO	AL GIORNO	GIORNATE RICHIESTE	DALLE ORE	ALLE ORE	DATA E ORA P.E.C.	PUNTEGGIO	NOTE
GRECO SAN MARTINO	LOCATELLI QUASIMODO	VIA DELLA GIUSTIZIA, 6	25/08/2025	29/08/2025	dal lunedì al venerdì	17:00	20:00	03/04/2025 16:31	70	AGGIUDICATO
OLTRERITMICA MILANO	PERASSO	VIA ADRIANO, 60	01/07/2025	31/07/2025	dal lunedì al giovedì	17:00	20:30	06/04/2025 16:04	50	AGGIUDICATO
OLTRERITMICA MILANO	PERASSO	VIA ADRIANO, 60	25/08/2025	30/08/2025	dal lunedì al venerdì	17:00	20:30	06/04/2025 16:04	50	AGGIUDICATO

RICHIEDENTE	ISTITUTO	AULA	DAL GIORNO	AL GIORNO	GIORNATE RICHIESTE	DALLE ORE	ALLE ORE	DATA E ORA P.E.C.	PUNTEGGIO	NOTE
HUA YI ZHONG YING WEN	CAPPELLI	VIA RUSSO, 23 (7 AULE)	16/06/2025	31/07/2025	dal lunedì al venerdì	09:00	16:00	14/04/2025 17:50	70	AGGIUDICATO
HUA YI ZHONG YING WEN	CAPPELLI	VIA RUSSO, 23 (7 AULE)	21/06/2025	21/06/2025	sabato	09:00	16:00	14/04/2025 17:50	70	AGGIUDICATO
HUA YI ZHONG YING WEN	CAPPELLI	VIA RUSSO, 23 (7 AULE)	28/06/2025	28/06/2025	sabato	09:00	16:00	14/04/2025 17:50	70	AGGIUDICATO
CULTURALE CINESE	CAPPELLI	PADIGLIONE BONGIOVANNI	16/06/2025	30/07/2025	dal lunedì al venerdì	09:00	17:00	13/05/2025 20:05	60	AGGIUDICATO
CULTURALE CINESE	CAPPELLI	PADIGLIONE TOMMASEO	16/06/2025	30/07/2025	dal lunedì al venerdì	09:00	17:00	13/05/2025 20:05	60	AGGIUDICATO
CULTURALE CINESE	CAPPELLI	PADIGLIONE GABELLI	01/07/2025	30/07/2025	dal lunedì al venerdì	09:00	17:00	13/05/2025 20:05	60	AGGIUDICATO

DIREZIONE SERVIZI CIVICI E MUNICIPI
Area Municipi
Ambito 1 - Municipio 2
Il Direttore

PROT. GEN.

**Concessione temporanea dello spazio scolastico della superficie ricadente
nell'Istituto Comprensivo sita in**

TRA

- il Comune di Milano (di seguito denominato "Concedente" e/o "Comune"), con domicilio fiscale in Piazza della Scala, 2, - codice fiscale 01199250158 qui rappresentato dalla dott.ssa Micaela Curcio che agisce nella qualità di Direttore di Area – Direzione Servizi Civici e Municipi

E

- l'Ass.ne con sede legale in - C.F. / Partita IVA, rappresentata da (di seguito denominato "Concessionario")

Visti

- L'art. 107 del D. Lgs 267/2000 e successive modifiche ed integrazioni;
- L'art. 11 comma 6 del Regolamento dei Municipi;
- La Deliberazione di Giunta Comunale n. 979 del 07/06/2019 avente ad oggetto "Approvazione delle linee di indirizzo generali per la concessione in uso degli spazi scolastici in orario extrascolastico";
- La Determinazione Dirigenziale della Direzione Municipi n. 1200 del 20/06/2019 avente ad oggetto "Procedura per la concessione degli spazi scolastici in orario extrascolastico in attuazione della deliberazione della Giunta Comunale n. 979 del 07/06/2019";
- La Determinazione Dirigenziale della Direzione Quartieri e Municipi n. 1321 del 20/02/2020 avente ad oggetto: "Procedura per la concessione degli spazi scolastici in orario extrascolastico in attuazione della deliberazione della Giunta Comunale n. 979 del 7.6.2019. Modifiche ed integrazioni della Determinazione dirigenziale Direzione Municipi n. 1200 del 20.06.2019";
- La Determinazione dirigenziale dell'Area Municipi n. 2355 del 23/03/2023 avente ad oggetto: "Procedura per la concessione degli spazi scolastici in orario extrascolastico in attuazione della deliberazione della Giunta Comunale n. 979 del 7.6.2019. Modifiche ed integrazione della Determinazione dirigenziale Direzione Quartieri e Municipi n. 1321 del 20.02/2020";
- La Determinazione dirigenziale della Direzione Servizi Civici e Municipi n. 1027 del 18/02/2025 avente ad oggetto: "Procedura per la concessione degli spazi scolastici in orario extrascolastico in attuazione della deliberazione della Giunta Comunale n. 979 del 7.6.2019. Adozione nuova procedura di concessione a modifica ed integrazione della Determinazione dirigenziale Area Municipi n. 2355 del 23/03/2023".
- La Deliberazione di Giunta Municipale (Municipio 2) n. 42 del 27/03/2025 avente ad oggetto: "Approvazione delle linee di indirizzo per la concessione in uso degli spazi scolastici in orario extrascolastico.";
- La Determinazione Dirigenziale n. 2385 del 28/03/2025 avente ad oggetto "Procedura per la concessione degli spazi scolastici in orario extrascolastico del Municipio 2 in attuazione della deliberazione di Giunta Municipale n. 42 del 27/03/2025.";
- la Determinazione Dirigenziale n. 3588 del 09/05/2025 avente ad oggetto "Riapertura dei termini dell'Avviso pubblico per la concessione in uso degli spazi scolastici del municipio 2, in orario extrascolastico da settembre a giugno per gli anni scolastici 2025/26 e 2026/27 e per i centri estivi da giugno ad agosto 2025";
- La Determinazione Dirigenziale n. 4451 del 04/06/2025 avente ad oggetto "APPROVAZIONE DELLA GRADUATORIA E DELLO SCHEMA CONTRATTUALE PER LA CONCESSIONE DEGLI SPAZI SCOLASTICI DEL MUNICIPIO 2 PER I CENTRI ESTIVI DA GIUGNO AD AGOSTO 2025.";
- La Determinazione Dirigenziale n. ... del ... avente ad oggetto "Integrazione dello schema contrattuale e rettifica della graduatoria per la concessione dei centri estivi decorrenti da giugno ad agosto 2025.";

Considerato che il Richiedente, contestualmente alla sottoscrizione dell'istanza, ha preso atto, con apposita adesione sottoscritta, di tutte le condizioni a cui è soggetta la concessione e ha dichiarato di riconoscere e rispettare i principi, le norme, e i valori della Costituzione Italiana repubblicana ed antifascista;

TUTTO CIO' PREMESSO

Considerato, descritto e ritenuto parte integrante e sostanziale del presente atto tra i contraenti, si conviene e si stipula quanto segue:

ART 1. OGGETTO

Il Comune, in qualità di proprietario, concede l'uso temporaneo dello spazio scolastico oggetto del presente provvedimento, a favore dell'Associazione con sede legale in - C.F. / Partita IVA rappresentata da, per il centro estivo 2025:
dal al
nei giorni di dalle h. alle h.;
per lo svolgimento delle seguenti attività:

ART 2. CANONE, ONERI E MODALITA' DI PAGAMENTO

Il Concessionario deve versare al Comune l'importo di € attraverso la seguente modalità di pagamento del canone:

- Pagamento unica soluzione pari ad €

Da eseguire tramite bonifico bancario su conto corrente IBAN IT15V0306901783100000300001 intestato a Comune di Milano.

Gli oneri accessori ammontano ad €, definiti secondo i parametri di cui alla Deliberazione di Giunta Municipale n. 42 del 27/03/2025.

La mancata chiusura amministrativa e contabile della presente concessione né precluderà il rilascio al medesimo concessionario per il successivo anno scolastico e comunque fino alla cessazione dello stato di morosità.

La somma a titolo di canone di concessione d'uso pari ad €, sarà introitata sul cap. 330100134 e le somme a titolo di oneri accessori, saranno introitate sul cap. 330500236;

Non sono previsti rimborsi nel caso le attività non vengano svolte.

ART 3. COPERTURA ASSICURATIVA

Il Concessionario ha prestato idonea e specifica copertura assicurativa per gli immobili oggetto del presente atto per danni da lui causati a beni ed attrezzature date in concessione (anche in

forma di integrazione alla polizza assicurativa obbligatoria ai fini dello svolgimento delle attività già stipulata);

ART 4. RESPONSABILITÀ' DEL CONCESSIONARIO

La Concessione d'uso dello spazio è sottoposta al rispetto di tutte le condizioni generali e delle regole di utilizzo, al cui rispetto il richiedente si è impegnato sottoscrivendo la domanda di utilizzo;

Il mancato rispetto anche di una sola delle condizioni generali e delle regole di utilizzo determina la revoca della concessione stessa.

Il Concedente ha poteri di verifica, anche senza preavviso, durante il periodo di concessione in ordine al corretto uso dello spazio dato in concessione.

ART 5. RENDICONTAZIONE

Il Concessionario dovrà presentare entro 30 giorni dalla scadenza della concessione una rendicontazione delle attività svolte sulla base di specifica modulistica resa disponibile sul sito istituzionale del Municipio 2.

ART 6. TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Ai sensi e nel rispetto della disciplina contenuta nel Regolamento U.E. GDPR 2016/679 e del D. lgs 101/2018, le parti prestano il proprio consenso al trattamento dei dati personali all'esclusivo fine della gestione amministrativa e contabile della concessione.

Milano, addì _____

IL CONCESSIONARIO

IL DIRETTORE OPERATIVO
AMBITO 1 - AREA MUNICIPI – MUNICIPIO 2
Dott. Giovanni Campana
